




药  
品

# 希罗达<sup>®</sup> 高效、安全的 结肠癌化疗药物

希罗达<sup>®</sup>  
(卡培他滨片)  
**Xeloda**<sup>®</sup>  
(capecitabine)

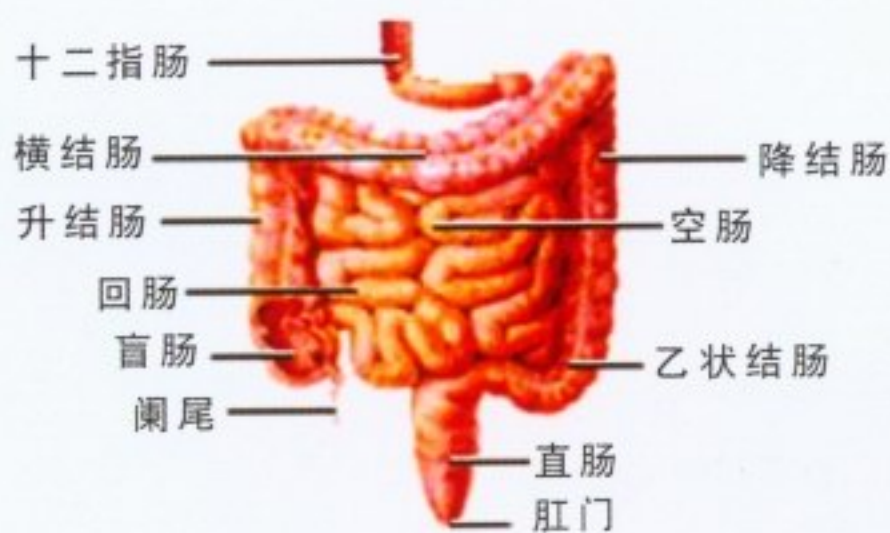




## ① 大肠癌的发生

大肠癌包括直肠癌和结肠癌，是常见的恶性肿瘤之一；随着人民生活水平的提高，大肠癌的发病率逐年上升。大肠癌的病因可以有很多，其中最常见的有以下几种：

- 1、不良饮食习惯：高脂肪的饮食可增加大肠内致癌物质的浓度，食物纤维不足可延缓粪便排出大肠的时间，使致癌物质与大肠接触时间增多继而诱发大肠癌。
- 2、肠息肉：肠息肉患者的大肠癌发病机会比正常人高5倍，有家族史的更高。
- 3、炎症性肠病：溃疡性结肠炎患者的肠粘膜细胞长期受到炎性物质的侵害，因而大肠癌发病率为正常人的5~10倍。
- 4、遗传因素：研究证实，有大肠癌家族史的人比正常人更易患大肠癌。



## ② 大肠癌的症状

我国大肠癌多见于男性，好发年龄为40~60岁，近年来有年轻化的趋势。大肠癌的起病非常隐匿，早期除了大便隐血阳性外，可以没有任何症状。随着病情的发展，患者可逐渐出现以下表现：

- 1、排便习惯和粪便性状改变：如腹泻与便秘交替出现、血便伴有脓性



- 3、腹部肿块：大肠癌中期患者腹部往往可以摸到质地坚硬的肿块。
- 4、直肠肿块：大肠癌有半数以上发生在直肠。
- 5、全身症状：随着病情发展，还可出现进行性贫血、持续低热以肠梗阻等一系列症状。



### ③

## 大肠癌的发展进程

大肠癌最早期的病变仅局限于大肠粘膜和粘膜下，以后肿瘤细胞可根据不同的分型分别向肠腔内、肠腔外、肠壁上下迅速生长；同时肿瘤细胞还可进入血液、淋巴液，通过血液、淋巴液的全身循环，到达身体各部位引起转移性的病灶，如肿瘤细胞侵犯到锁骨上淋巴结就引起大肠癌锁骨上淋巴结转移，在肝脏生长就引起转移性肝癌。

### ④

## 大肠癌的治疗



目前对大肠癌的治疗手段主要有以下三类：

- 1、手术治疗：这是最积极的方法。如果诊断及时，早期施行根治术能切除病变肠段，清除已发生转移的淋巴结。但是，手术不能清除已进入血液的肿瘤细胞，对已发生远处转移的晚期大肠癌无效。
- 2、化学药物治疗（化疗）：术后适当化疗能清除残存的肿瘤细胞，避免复发和转移；对于手术无效的晚期大肠癌，也能阻止病情发展，如果化疗药物选用得当，还能缩小或消除晚期大肠癌的病灶。
- 3、放射治疗：主要通过射线杀死一定范围内的肿瘤细胞，是一种辅助治疗手段。缺点是局部治疗效果较好，不适用晚期全身转移的大肠癌，同时放疗的不良反应很大。



## 5

### 化疗已成为大肠癌治疗的一个非常重要的手段

如前所述，化疗药物可作用于全身，杀灭肿瘤病灶和血液内的肿瘤细胞。术前化疗，可缩小肿瘤病灶，提高手术成功率；术中化疗可预防肿瘤种植转移和复发；术后化疗可杀灭残存的肿瘤细胞，改善预后。此外，化疗还适用于手术治疗无效的晚期大肠癌。

目前临床治疗中，5-氟尿嘧啶(5-FU)是大肠癌的首选化疗药，它能很好地抑制和杀灭大肠癌的肿瘤细胞，但它在杀灭肿瘤细胞同时，对人体正常的组织细胞也有很强的毒性，所以针对性稍差和不良反应较多是5-FU的主要缺点，这些缺点制约了5-FU在大肠癌中的应用前景。新一代抗肿瘤药—希罗达®克服了5-FU的上述缺点，已逐渐替代5-FU的首选地位，下面我们会对此做进一步说明。

## 6

### 新一代抗肿瘤药物—希罗达®

希罗达®的化学名叫卡培他滨，是一种全新的口服化疗药物，具有不同于传统化疗药物的独特药理机制。它在口服后刚刚进入体内时，并不象传统化疗药物那样具有细胞毒性，它随血液到达肝脏并经过一系列转化作用，可生成有效的代谢产物。而临床研究证实，肿瘤细胞中存在一种高浓度的酶，叫肿瘤血管生成因子，希罗达®的有效代谢产物可在肿瘤血管生成因子作用下，进一步生成抗肿瘤活性产物——5-FU(如图)。希罗达®这一全新的药理机制，使它克服了传统化疗药物如5-FU不能区分正常细胞和肿瘤细胞的弊病，能高浓度地积聚于肿瘤





细胞中，起到杀灭肿瘤细胞的作用，而对正常细胞的毒性作用极低。所以希罗达临床应用时，抗肿瘤活性更强，安全性更佳，是值得推荐的新一代抗肿瘤药物。在美国它已经被列为治疗难治性大肠癌和第一线治疗结直肠癌的有效药物。



### **希罗达®—更广的临床应用范围， 适用于各时期大肠**



临床研究和实际应用证明，希罗达®适用于大肠癌各种时期，即使对于已发展到晚期不能接受手术的患者，希罗达®也能有效地抑制、杀灭肿瘤细胞，延缓疾病的进程，提高患者的生活质量。一项尚在进行中的临床研究还显示，希罗达®联合放射治疗可有效地缩小肿瘤范围，为原本不能手术的晚期大肠癌患者创造了手术机会。



### **希罗达®—更强的临床疗效， 治疗大肠癌成绩显著**

希罗达®由于能优先在肿瘤细胞中转化为抗肿瘤活性产物—5-FU，所以它能比5-FU更特异性地针对肿瘤细胞发挥抗肿瘤活性。

多项希罗达®治疗大肠癌的大型临床研究显示，希罗达®无论是单独用药还是与其他化疗药物联合用药，它对大肠癌的疗效都显著优于传统化疗药物5-FU；对于先前接受其他化疗药物治疗效果不佳或治疗失败的大肠癌患者，希罗达®也能显著控制病情进一步发展，改善临床症状；对于晚期已发生转移的大肠癌患者，希罗达®能明显地缩小转移病灶，延缓病程，改善患者临床症状，显著延长患者的生存时间。



2001年第11届欧洲癌症大会上，公布了一个令人兴奋的临床研究结果：在对全球上百名传统药物化疗失败的转移性大肠癌患者研究后发现，希罗达与另一种抗癌药物奥沙利铂的联合应用能够使半数患者的肿瘤明显缩小，并阻止肿瘤继续生长，疗效可维持6个月以上。除此以外，另有研究表明希罗达与热疗或放疗联合治疗转移性大肠癌，也十分有效，显著延长患者的生存时间。



### 希罗达®—更佳的安全性， 化疗再无后顾之忧

由于希罗达®独特的药理机制，对正常组织细胞几乎没有毒性作用，所以，接受希罗达治疗的患者很少出现脱发、贫血、白细胞减少及出血等化疗不良反应。希罗达®最常见的不良反应是手足综合征（手足皮肤组织的感觉异常、红肿等病变）、腹泻和口腔炎，这些不良反应的发生率低，发生程度轻；即使发生了程度较为严重的不良反应，通过停药和一些常规的治疗，患者的不良反应症状可迅速缓解，而且不会留后遗症。



### 希罗达®—口服给药， 更方便患者



希罗达®口服给药，克服了5-FU等传统药物必须静脉注射的缺点，患者服用希罗达，完全可在家中进行，无须定期监测血象，消除了每次化疗必须住院之苦。此外，口服用药也避免了长期静脉注射化疗药物导致静脉炎和药物外漏后引起皮肤溃疡坏死的危险。



## 希罗达<sup>®</sup>治疗大肠癌的服用方法

希罗达<sup>®</sup>口服用药。每个疗程共21天，其中前14天每天服药2次，服药时间推荐为早餐和晚餐后半小时，服药时建议同时饮用大量清水(约200毫升，不可用果汁)；后7天停止服药。一个疗程结束后重复第二个疗程，具体服药的剂量请参考医生根据病情制定的医嘱。另外，在服药过程中若发现异常症状，请向医生咨询。





**上海罗氏制药有限公司**  
龙东大道1100号 服务热线: 50801159

详细资料与购药途径请与下列办事处联系

**中国总部**  
上海市浦东龙东大道1100号  
邮编: 201203  
电话: (021)50801888  
传真: (021)50800868

**上海办事处**  
上海市南京西路388号  
仙乐斯广场22层  
电话: (021)63720808  
传真: (021)63592668  
邮编: 200001

**北京办事处**  
北京市东城区建国门内大街8号  
中粮广场B座1420-22  
电话: (010)65263955  
传真: (010)65263523  
邮编: 100005

**广州办事处**  
广州市建设六马路33号  
宜安广场20楼05/06室  
电话: (020)83633813  
(020)83634893  
传真: (020)83633703  
邮编: 510060

**济南办事处**  
济南市泺源大街68号  
玉泉森信大酒店B-11层  
电话: (0531)6039366  
传真: (0531)6039362  
邮编: 250011

**西安办事处**  
西安市朱雀门内五味什字东南角  
伟业大厦A座7层L号  
电话: (029)7272507  
传真: (029)7255302  
邮编: 710002

**杭州办事处**  
杭州市庆春路36号  
三瑞大厦1609室  
电话: (0571)7229643  
(0571)7229639  
(0571)7229640  
传真: (0571)7229704  
邮编: 310004

**南京办事处**  
南京市广州路188号  
苏宁环球大厦1018-A座  
电话: (025)3246620  
(025)3246621  
(025)3246623  
传真: (025)3246636  
邮编: 210008

**大连办事处**  
大连市西岗区新开路99号  
大连珠江国际大厦2011  
电话: (0411)3608888+2011  
(0411)3608888+2012  
(0411)3694575  
传真: (0411)3691247  
邮编: 116011

**武汉办事处**  
武汉市汉口解放大道688号  
武汉广场写字楼15层1507室  
电话: (027)85714724  
(027)85714734  
传真: (027)85714387  
邮编: 430022

**成都办事处**  
成都市电信南街10号  
华西天使宾馆407室  
电话: (028)5424843  
(028)5424205  
传真: (028)5424970  
邮编: 610041

**香港**  
香港铜锣湾慎道33号  
利园802室  
邮政信箱: G.P.O. 11331  
电话: (00852) 27232832  
传真: (00852) 27232549